

Vitocconnect
Тип OPTO2
Тип OT2

Комуникационен интерфейс за дистанционен контрол и дистанционно управление на отоплителни инсталации по интернет, за следните потребителски интерфейси:

- ViCare App
- Vitoguide

VITOCONNECT



Указания за безопасност



Моля следвайте точно тези инструкции за безопасност, за да избегнете рисковете и вреди за хората, имуществени щети и щети за околната среда.

Обяснение на инструкциите за безопасност



Опасност

Този знак предупреждава за опасност от вреди за човека.



Внимание

Този знак предупреждава за опасност от имуществени щети и щети за околната среда.

Указание

Данните обозначени с думата *Указание* съдържат допълнителна информация.

Целева група

Това ръководство е предназначено за обслужващите инсталацията.

Отделни раздели от това ръководство описват дейности, които трябва да се извършват от специалисти.

Този уред може да се използва и от деца над 8-годишна възраст, както и от хора с намалени физически, сетивни или умствени възможности или без опит и/или познания, ако са под наблюдение или са инструктирани по отношение на безопасното използване на уреда и разбират опасностите, които могат да произтекат от него.



Опасност

Радиосигналите могат да причинят смущения във функционирането на електронни помощни медицински средства, напр. кардиостимулатори, слухови протези и дефибрилатори.

В случай че се използват такива устройства, трябва да се избягва непосредствена близост до работещи радиокомпоненти.

Инсталиране и настройка

- Настройките и работите по уреда трябва да се извършват само съгласно предписанията в това ръководство.
- Работите по електрическата инсталация трябва да се извършват само от квалифицирани електротехници.

- Включвайте устройствата само към правилно инсталирани контакти.
- При работи по устройството издърпайте щекера за свързване към мрежата.
- Спазвайте минималните разстояния, за да гарантирате надеждно предаване на сигнала.

Експлоатация на системата

- Използвайте устройствата само в сухи затворени помещения (не бани).
- Не използвайте устройствата в помещения с потенциално експлозивни среди.
- Пазете устройствата от:
 - влага
 - прах
 - течности
 - пари
 - пряка слънчева светлина
 - друго пряко топлинно излъчване



Опасност

Повредени устройства застрашават безопасността Ви.

Проверявайте устройствата за външни повреди. Не пускайте в експлоатация повредено устройство.

Указания за безопасност (продължение)**Допълнителни компоненти и части**

При смяна използвайте единствено оригинални части на Viessmann или одобрени от Viessmann елементи.

**Опасност**

При свързване на неподходящи захранващи блокове съществува опасност от пожар. Свързвайте само захранващия блок от окомплектовката на доставката.

1. Безопасност и отговорност	Експлоатационна безопасност	6
	Отговорност	6
2. Първо се информирайте	Изхвърляне на опаковката	7
	Символи	7
	Специалисти	7
	Употреба по предназначение	8
	Информация за продукта	8
	■ Списък на резервните части	8
	■ Канали за предаване на данни с Vitoconnect, тип OPTO2	9
	■ Канали за предаване на данни с Vitoconnect, тип OT2	9
	Обслужване чрез приложение	10
	■ ViCare App	10
	■  Vitaguide	10
3. Подготовка за монтаж	Изисквания към системата	11
	■ Поддържани управления	11
	■ IP мрежа	11
	Място за монтаж	11
	■ Vitoconnect	11
	■ Vitotrol 100, тип OT1	12
	■ Обхвати	12
4. Монтаж	Преглед на реда на дейностите за монтаж и пускане в експлоатация	13
	Монтаж на стенния държач	14
	■ Vitoconnect, тип OPTO2 и тип OT2	14
	■ Vitotrol 100, тип OT1	15
	Вкарване на проводниците	15
	Свързване на Vitoconnect, тип OPTO2 към отоплителния уред	16
	Свързване на Vitoconnect, тип OT2	16
	■ Свързване на Vitoconnect, тип OT2 към отоплителния уред	16
	■ Свързване на Vitoconnect, тип OT2 към Vitotrol 100	17
	Затваряне на устройството и поставяне в стенния държач	17
	■ Vitoconnect	17
	■ Vitotrol 100, тип OT1	18
	Свързване на Vitoconnect към мрежата	18
5. Пускане в експлоатация	Елементи за обслужване и индикация	19
	■ Значение на индикациите	20
	Проверка на мрежовите настройки	20
	Регистриране на потребители и настройка на отоплителната инсталация	21
	■ Операционна система Android: Настройка на WLAN	21
	■ Операционна система iOS: Настройка на WLAN	21
6. Функции за управление	Временно напасване на стайната температура	22
	■ Настройка на комфортен режим	22
	■ Прекратяване на комфортния режим	22
	Режим Access Point	22
	■ Активиране на режима Access Point	22
	■ Деактивиране на режима Access Point	23
	Преглед на лицензи	23
	■ Извикване на Open Source лицензи	23
7. Какво трябва да се направи?	Мерки за отстраняване на неизправности	24
	■ Прекъсната интернет връзка	24
	■ Показване на аварии на Vitoconnect	24
	Рестартиране на Vitoconnect	25

Съдържание (продължение)

	Възстановяване на фабричната настройка	25
	Настройка на WLAN след смяна на рутера	25
8. Поддържане в изправно състояние	Обновяване на софтуера	27
	Поддръжка	27
	Почистване	27
9. Технически данни		28
10. Приложение	Окончателно спиране от експлоатация и изхвърляне на отоплителната инсталация	29
11. Сертифициране		30
12. Указател с ключови думи		31

Експлоатационна безопасност

Vitocconnect дава възможност за комуникация по интернет между сървъра на Viessmann и следните компоненти:

- управление Vitotronic (интерфейс Optolink)
- отоплителен уред с интерфейс Open Therm

Обемът от функции е на разположение само когато са изпълнени следните условия:

- Управленията Vitotronic, отоплителните уреди с интерфейс Open Therm и Vitocconnect са свързани и конфигурирани правилно.
- Vitocconnect е свързан чрез WLAN рутер с интернет.
- Достъпът до интернет е на разположение по всяко време.
- Потребителската регистрация е извършена: Виж страница 21.
- За да могат да се изпращат съобщения дори при спиране на електричеството, препоръчваме електрозахранването на Vitocconnect и WLAN рутера да се извършва чрез непрекъсваемо токозахранващо устройство.

Указание

- Отоплителната инсталация и функционирането на начините на известяване трябва да се проверяват редовно.
- За допълнително повишаване на експлоатационната безопасност на отоплителната инсталация препоръчваме да се предвидят допълнителни мерки, напр. за защита от замръзване или за предотвратяване на щети, причинени от вода.

Отговорност

Не носим отговорност за пропуснати ползи и икономии и за други преки или косвени последващи щети, които се дължат на използването на Vitocconnect, сървъра на Viessmann или софтуера, както и за щети поради неправилна употреба.

Отговорността е ограничена до обичайно възникващата щета, в случай че по леко невнимание бъде нарушено важно договорно задължение, чието изпълнение на първо място позволява правилно осъществяване на договора.

Ограничението на отговорността не намира приложение, когато щетата е причинена поради проява на умишъл или груба небрежност или когато е налице задължително поемане на отговорност съгласно Закона за отговорността на производителите.

Важат Общите търговски условия на Viessmann, които се съдържат в съответната актуална ценова листа на Viessmann.

За използването на ViCare или Vitoguide важат съответните изисквания за защита на личните данни и условия за използване.

Push уведомления и имейл услуги са услуги на мрежови оператори, за които Viessmann не носи отговорност. За тях важат търговските условия на съответните мрежови оператори.

Изхвърляне на опаковката

Отпадъците от опаковки трябва да се изхвърлят за рециклиране съгласно законовите разпоредби.

Символи

Символ	Значение
	Препратка към друг документ с допълнителна информация
	Илюстрации на работните стъпки: Номерирането отговаря на последователността на работния процес.
	Предупреждение за материални и екологични щети
	Опасност от електрически ток
	Необходимо е особено внимание.
	- Трябва да се чуе щракване при фиксирането на компонента. - или - Акустичен сигнал
	- Използвайте нов компонент. - или - В комбинация с инструмент: Почистете повърхността.
	Изхвърлете компонента съобразно техническите изисквания.
	Предайте компонента в съответните пунктове за събиране. Не изхвърляйте компонента при битовите отпадъци.

Специалисти



Дейности, които трябва да се извършват само от специалисти, са обозначени с този символ.

Работите по електрическата инсталация трябва да се извършват само от квалифицирани електротехници.

Употреба по предназначение

Продуктите Vitoconnect трябва да се инсталират и експлоатират по предназначение единствено заедно с електронните регулатори и управления на поддържаните за целта отоплителни уреди и уреди за производство на електроенергия Viessmann.

Продуктите Vitoconnect са предназначени единствено за експлоатация в жилищни и офис сгради. Неправилно използване на устройствата е забранено и води до изключване на отговорност (напр. професионална или промишлена употреба за друга цел, различна от управление и регулиране).

Приложените към продуктите и предоставените онлайн ръководства за монтаж, сервиз и експлоатация трябва да се спазват. Продуктите Vitoconnect трябва да се използват единствено за контрол, управление и оптимизиране на инсталациите с определените за тях в печатните издания за продуктите потребителски интерфейси и комуникационни интерфейси. При комуникационните интерфейси трябва на място да се осигури за всички използвани средства за предаване на данни по всяко време да са налице респ. да са изпълнени определените в документацията на продуктите условия за използване на системата (напр. необходимата WLAN връзка с WLAN рутер).

За захранване с напрежение трябва да се използват единствено определените за целта компоненти (напр. щепселни захранващи блокове).

Указание

Устройствата са предвидени единствено за битова или подобна на битовата употреба, т.е. и необучени лица могат безопасно да работят с устройствата.

Информация за продукта

Vitoconnect е интернет интерфейс за монтаж на стена и комуникира с управлението на котелния кръг на отоплителния уред. Vitoconnect позволява дистанционно управление на отоплителни инсталации по интернет. Настройки или прегледи се извършват чрез приложението ViCare. Алтернативно дистанционното управление на отоплителната инсталация се извършва от специалист чрез Vitoguide.

Vitoconnect, тип OPTO2

Vitoconnect, тип OPTO2 може да се използва за еднокотелни инсталации с **интерфейс Optolink**.

Vitoconnect, тип OT2

Vitoconnect, тип OT2 може да се използва за еднокотелни инсталации с **интерфейс Open Therm**.

След пускането в експлоатация на Vitoconnect, тип OT2 обслужването на отоплителния уред се извършва единствено чрез приложението ViCare. Настройки на стайната температура могат да се извършват допълнително чрез Vitotrol 100, тип OT1.

Списък на резервните части

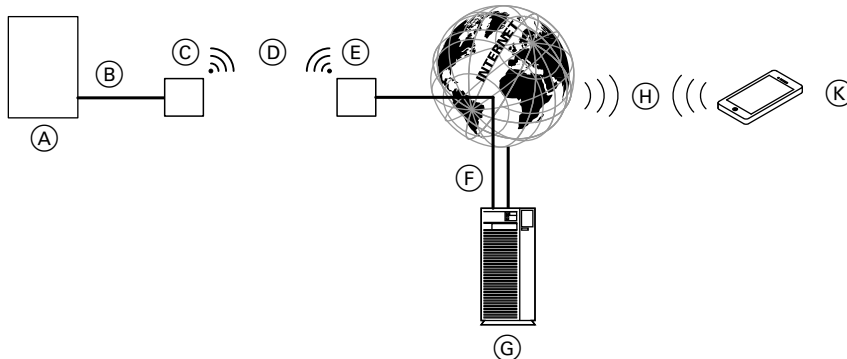
Информация за резервни части се съдържа в приложението за резервни части на Viessmann.



Информация за продукта (продължение)

Канали за предаване на данни с Vitocconnect, тип OPTO2

Само в комбинация с отоплителни уреди с интерфейс Optolink

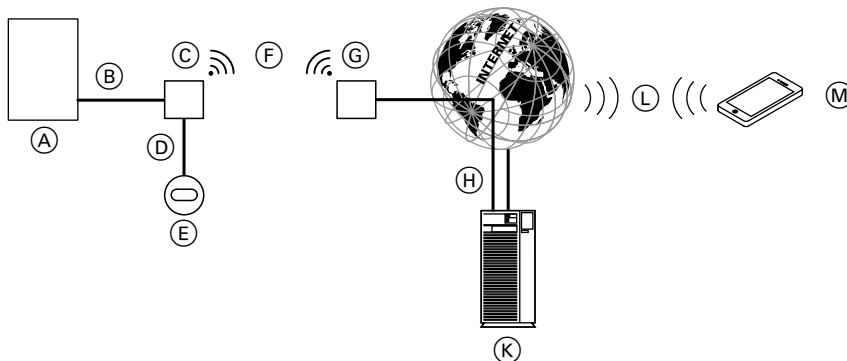


Фиг. 1

- | | |
|---|--|
| (A) Отоплителен уред с управление | (G) Сървър на Viessmann |
| (B) Свързващ кабел Optolink | (H) Мобилна радиомрежа или WLAN връзка |
| (C) Vitocconnect, тип OPTO2 | (K) Смартфон |
| (D) WLAN | |
| (E) WLAN рутер (осигурен на място) | |
| (F) Надеждна интернет връзка със сървъра на Viessmann | |

Канали за предаване на данни с Vitocconnect, тип OT2

Само в комбинация с отоплителни уреди с интерфейс Open Therm



Фиг. 2

- | | |
|------------------------------------|---|
| (A) Отоплителен уред с управление | (H) Надеждна интернет връзка със сървъра на Viessmann |
| (B) Свързващ кабел Open Therm | (K) Сървър на Viessmann |
| (C) Vitocconnect, тип OT2 | (L) Мобилна радиомрежа или WLAN връзка |
| (D) Свързващ кабел Open Therm | (M) Смартфон |
| (E) Vitotrol 100, тип OT1 | |
| (F) WLAN | |
| (G) WLAN рутер (осигурен на място) | |

Първо се информирайте

Обслужване чрез приложение

ViCare App

Можете да управлявате дистанционно Вашата отоплителна инсталация по интернет с приложение.

Допълнителна информация: Виж **www.vicare.info** или в App Store и Google Play Store.



Vitoguide

Само за специализираната фирма

Вашата отоплителна инсталация може да се контролира дистанционно от специализираната фирма. За целта специализираната фирма се нуждае от разрешение за сервиз.

Допълнителна информация: Виж **www.viessmann.com/vitoguide** или в App Store и Google Play Store.

Изисквания към системата

Поддържани управления

Актуален преглед на поддържаните управления:
Виж www.viessmann.com/vitococonnect.

IP мрежа

Изисквания към системата

- WLAN рутер с активиран WLAN. WLAN рутерът трябва да е защитен чрез достатъчно надеждна WPA2 парола. Не използвайте некриптирани връзки на Vitococonnect с WLAN рутера.
- Интернет връзка с „неограничен тарифен план“ (независима от времето и обема данни обща тарифа) с висока разполагаемост, т.е. Vitococonnect е свързан постоянно със сървъра на Viessmann.
- Динамично IP адресиране (DHCP, състояние при доставката) в мрежата (WLAN), то трябва да се провери **преди** пускането в експлоатация на място от IT специалист и при необходимост да се настрои.
- Определяне на параметрите на трасиране и безопасност в IP мрежата (LAN): Активирайте порт 80, порт 123, порт 443 и порт 8883 за директни изходящи връзки. **Преди** пускането в експлоатация трябва да се провери от IT специалист и при необходимост да се настрои.

Указание

По време на работа Vitococonnect създава надеждна интернет връзка със сървъра на Viessmann.
Връзки на Vitococonnect с други сървъри не са възможни.

Потребителски акаунт

За работата на Vitococonnect, независимо от устройството за управление, е необходим валиден потребителски акаунт на сървъра на Viessmann. Регистрацията се извършва автоматично при пускането в експлоатация чрез ViCare App: Виж страница 21.

Устройство за управление за ViCare App

ViCare App поддържа крайни устройства със следните операционни системи:

- Apple iOS
- Google Android

Указание

- *Съвместими версии: Виж App Store или Google Play Store.*
- *Допълнителна информация: Виж www.vicare.info*

Получатели на известия

Крайно устройство за получаване на имейли, напр. компютър, смартфон или персонален компютър таблет.

Място за монтаж

Vitococonnect

Вид монтаж: Монтаж на стена

- Монтажът трябва да се извършва само в затворена сграда.
- Мястото за монтаж трябва да е сухо и защитено от замръзване.
- Трябва да се осигурят околни температури между +5 и +40 °C.
- Разстояние до отоплителния уред мин. 0,3 m и макс. 2,5 m
- Контакт шуко 230 V/50 Hz или
US/CA: контакт 120 V/60 Hz
макс. 1,5 m до мястото за монтаж
- Достъп до интернет с достатъчно силен WLAN сигнал

Указание

WLAN сигналът може да се усили чрез обикновен WLAN мултипликатор.

Указание

- При избора на мястото за монтаж вземете под внимание дължините на приложените свързващи кабели.
- Между Vitococonnect и WLAN рутера изберете възможно най-малко разстояние, за да осигурите добра WLAN връзка.

Свързващи кабели	Дължина
Щепселен захранващ блок със свързващ кабел	1,5 m
Свързващ кабел Optolink или Open Therm за свързване на Vitococonnect към управлението на котелния кръг	3 m

Vitotrol 100, тип OT1

Вид монтаж: Монтаж на стена

- В главното жилищно помещение на вътрешна стена, около 1,5 m от пода
- Мястото за монтаж трябва да е сухо и защитено от замръзване.
- Трябва да се осигурят околни температури между 0 и +40 °C.

- Не в непосредствена близост до прозорци и врати
- Не над радиатори
- Не в секции, ниши и т.н.
- Не в близост до източници на топлина (място, изложено на директна слънчева светлина, камина, телевизор и др.)

Обхвати

Обхватът на WLAN връзките може да се намали от стени, тавани и предмети от обзавеждане. Силата на WLAN сигнала се намалява, в приемането може да има смущения.

Указание

За да се гарантира добра WLAN връзка, препоръчваме разстоянието между Vitocconnect и WLAN рутера трябва да се избере възможно най-малко.

Намаляване на обхвата:

- По пътя от предавателя до приемника WLAN сигналите **се заглушават**, напр. от въздуха и при преминаването през стени.
- WLAN сигналите **се отразяват** от метални части, напр. арматури в стените, метални фолия в топлоизолациите, топлоизолационно стъкло с метално покритие.
- WLAN сигналите **се преграждат** от захранващи блокове и асансьорни шахти.
- WLAN сигналите се **смущават** от устройства, които работят също с високочестотни сигнали. До такива устройства трябва да се спазва разстояние от **мин. 2 m**:
 - компютри
 - аудио- и видеосистеми
 - радиосигнали
 - електронни трансформатори
 - пусково-регулирущи устройства

Преглед на реда на дейностите за монтаж и пускане в експлоатация

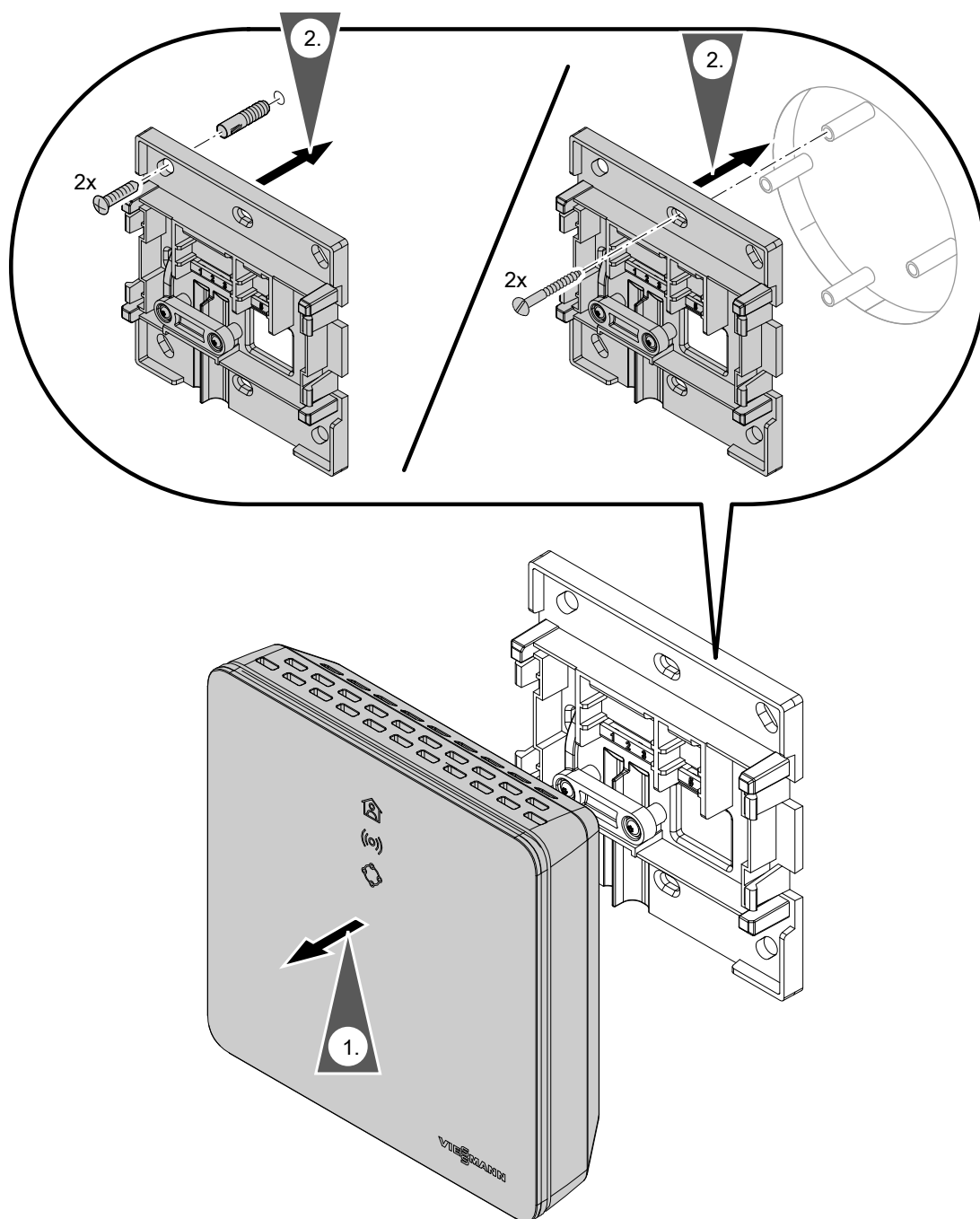
Работни стъпки		Отговорник	Страница	
			Тип OPTO2	Тип OT2
Монтаж				
1	Проверка на изискванията към системата.	Специализирана фирма за отоплителна техника IT специалист	11	11
2	Вкарване на проводниците.	Специализирана фирма за отоплителна техника Експлоатиращ инсталацията	—	15
3	Монтаж на стенния държач за Vitoconnect.	Специализирана фирма за отоплителна техника Експлоатиращ инсталацията	14	14
4	Монтаж на стенния държач за Vitotrol 100.	Специализирана фирма за отоплителна техника Експлоатиращ инсталацията	—	15
5	Свързване на Vitoconnect с отоплителния уред.	Специализирана фирма за отоплителна техника	—	16
		Специализирана фирма за отоплителна техника Експлоатиращ инсталацията	16	—
7	Свързване на Vitoconnect и Vitotrol 100.	Специализирана фирма за отоплителна техника Експлоатиращ инсталацията	—	17
8	Поставяне на Vitoconnect в стенния държач.	Специализирана фирма за отоплителна техника Експлоатиращ инсталацията	17	17
9	Поставяне на Vitotrol 100 в стенния държач.	Специализирана фирма за отоплителна техника Експлоатиращ инсталацията	—	18
10	Свързване на Vitoconnect към мрежата.	Специализирана фирма за отоплителна техника Експлоатиращ инсталацията	18	18
Пускане в експлоатация				

Преглед на реда на дейностите за монтаж и... (продължение)

Работни стъпки		Отговорник	Страница	
			Тип OPTO2	Тип OT2
11	Проверка на мрежовите настройки.	IT специалист	20	20
12	Регистриране на потребители и настройка на отоплителната инсталация.	Специализирана фирма за отоплителна техника Експлоатиращ инсталацията	21	21

Монтаж на стенния държач

Vitocconnect, тип OPTO2 и тип OT2

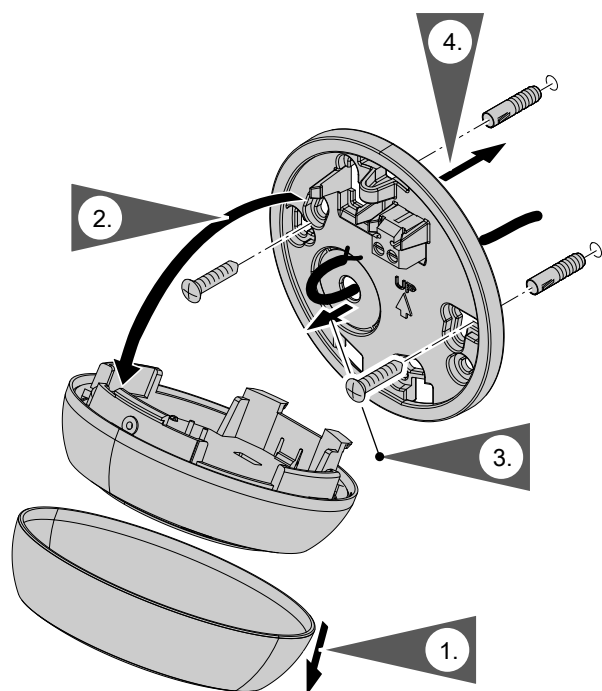


Фиг. 3

Монтаж на стенния държач (продължение)

Vitotrol 100, тип OT1

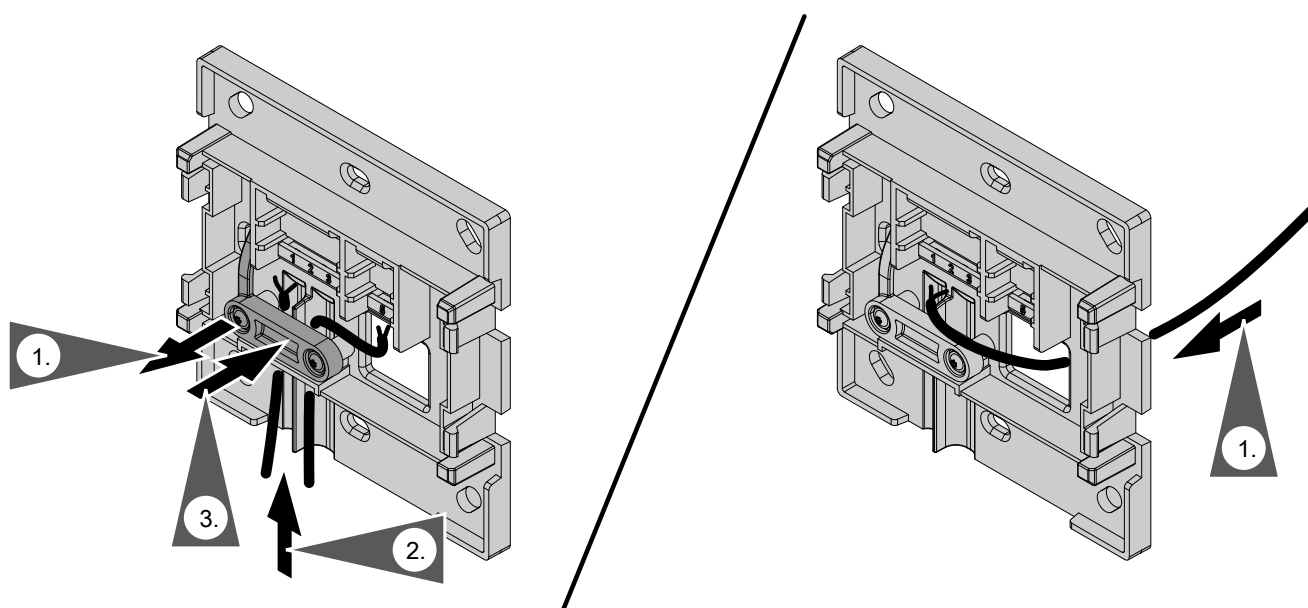
Само в комбинация с Vitosconnect, тип OT2



Фиг. 4

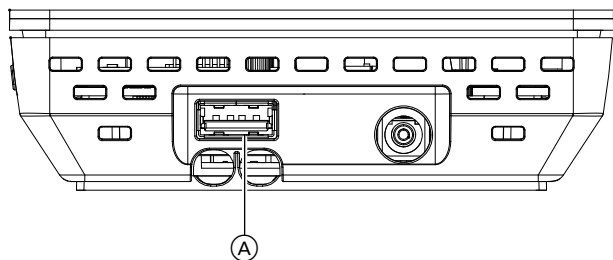
Вкарване на проводниците

Само в комбинация с Vitosconnect, тип OT2

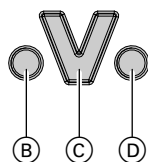


Фиг. 5

Свързване на Vitoconnect, тип OPTO2 към отоплителния уред



Фиг. 6



Фиг. 7

- Ⓑ Индикация за неизправност
- Ⓒ Интерфейс Optolink
- Ⓓ Индикация за режим на работа

1. Включете USB щепсела на свързващия кабел Optolink/USB във входа Ⓐ на Vitoconnect.

2. Свържете Optolink щепсела на свързващия кабел Optolink/USB с Optolink интерфейса Ⓒ на управлението на отоплителния уред.



Свързване към отоплителния уред

Ръководство за обслужване на отоплителния уред

Свързване на Vitoconnect, тип OT2

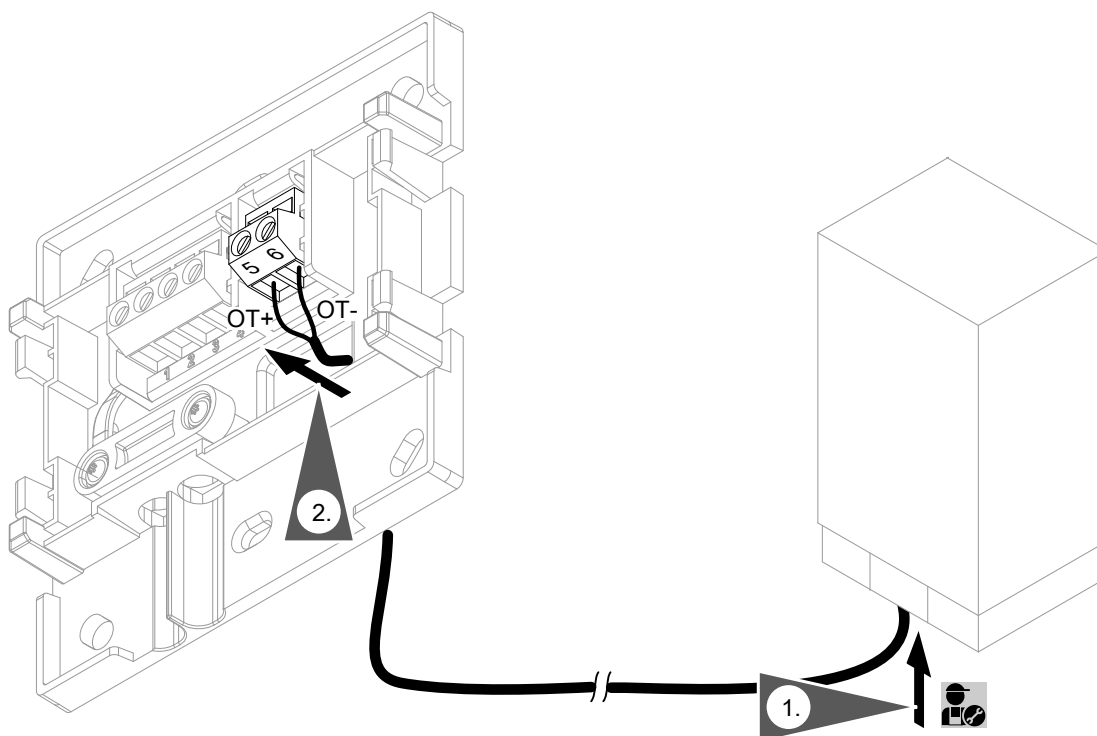
Свързване на Vitoconnect, тип OT2 към отоплителния уред



1. Свържете свързващия кабел Open Therm към отоплителния уред.



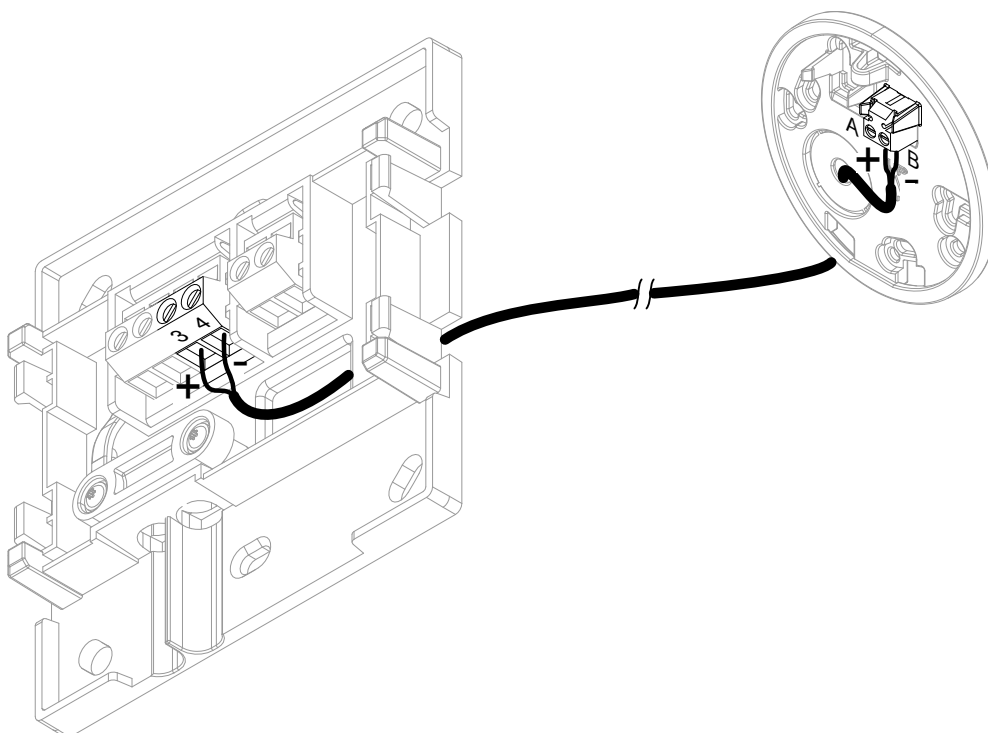
Ръководство за монтаж и сервиз на отоплителния уред



Фиг. 8

Свързване на Vitocconnect, тип OT2 (продължение)

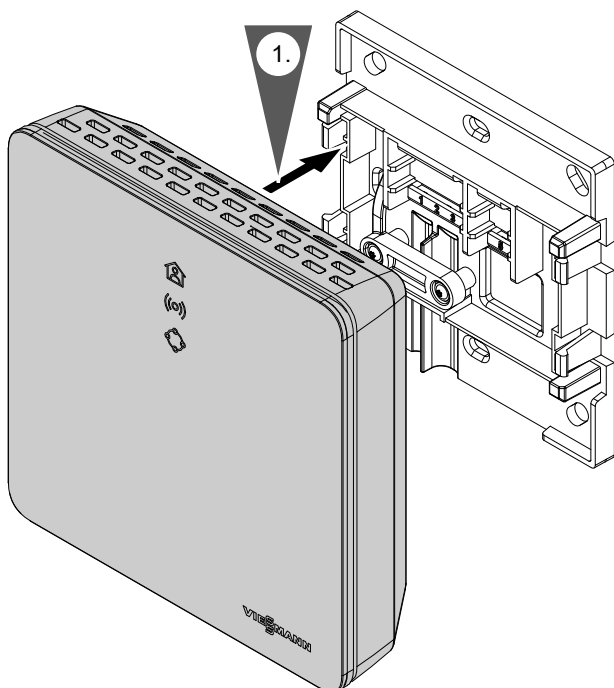
Свързване на Vitocconnect, тип OT2 към Vitotrol 100



Фиг. 9

Затваряне на устройството и поставяне в стенния държач

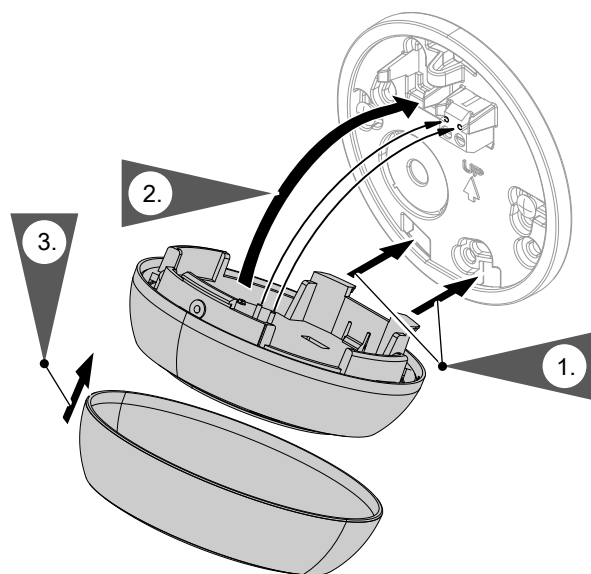
Vitocconnect



Фиг. 10

Vitotrol 100, тип OT1

Само в комбинация с Vitocconnect, тип OT2

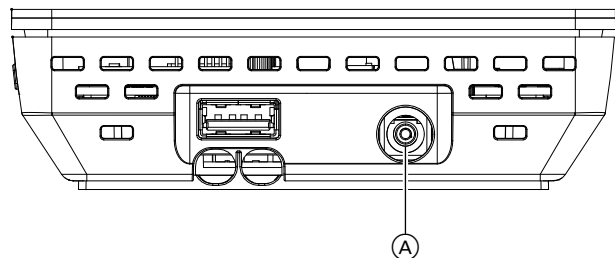


Фиг. 11

Свързване на Vitocconnect към мрежата

Неподвижно инсталирания шуко контакт за щепселния захранващ блок трябва да се намира в близост до устройството и до него трябва да има свободен

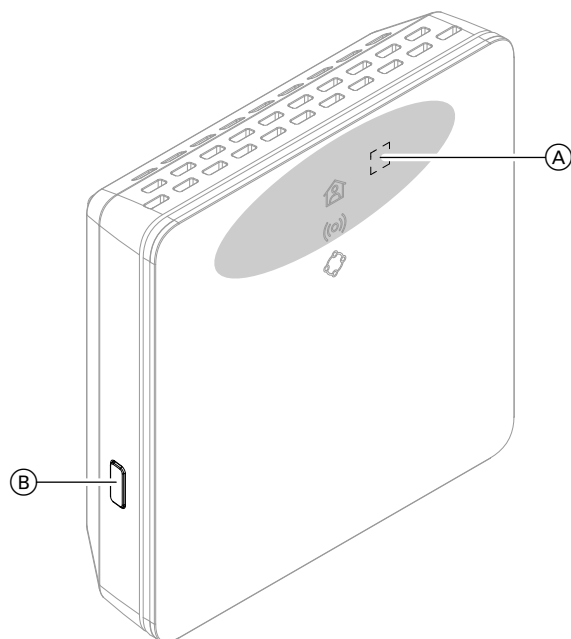
достъп. Осигурена на място защита на контакта с предпазител: макс. 16 A (US, CA: макс. 20 A).



Фиг. 12

1. Включете коаксиалния щепсел на щепселния захранващ блок във входа (A) на Vitocconnect.
2. Включете щепселния захранващ блок за Vitocconnect в контакта.

Елементи за обслужване и индикация



Фиг. 13

- Ⓐ Бутон за обслужване
- Ⓑ Бутон Reset
- 🏠 Светодиодът показва текущия работен режим.
- 📶 Светодиодът показва състоянието на комуникацията с WLAN сървъра и сървъра на Viessmann.
- ⚙️ Светодиодът показва функциите на системата и комуникацията с отоплителния уред (рестарт, обновяване, грешка).

■ = Зона на задействане на бутона за обслужване Ⓐ

Значение на индикациите

Светодиод – работен режим

Свети бяло.	Успешно изграждане на връзка на Vitoconnect с отоплителния уред и сървър на Viessmann.
-------------	--

Само в комбинация с Vitoconnect, тип OT2

Пулсира бяло.	Включен е „комфортен режим“.
---------------	------------------------------

Светодиод – комуникация с WLAN и сървър на Viessmann

Мига зелено.	Изграждане на връзка на Vitoconnect със сървър на Viessmann
Свети зелено.	▪ Vitoconnect стартира. - или ▪ Режимът Access Point е активен.
Пулсира жълто.	Неуспешно изграждане на връзка на Vitoconnect с WLAN рутера: Виж страница 24.
Свети жълто.	Няма връзка с интернет: Виж страница 24.
Свети червено.	Неуспешно изграждане на връзка на Vitoconnect със сървър на Viessmann: Виж страница 24.

Светодиод – функции на системата и комуникация с отоплителния уред

Свети зелено.	▪ Vitoconnect стартира. - или ▪ Инсталира се нов софтуер. ! Внимание Внимавайте да не повредите Vitoconnect. По време на инсталирането на софтуера Vitoconnect не трябва да се изключва от електрическата мрежа.
---------------	--

Само в комбинация с Vitoconnect, тип OT2

Мига жълто.	Грешка в комуникацията с Vitotrol 100, тип OT1: Виж страница 24.
Мига бързо жълто.	Няма връзка с отоплителния уред: Виж страница 24.
Мига червено.	Vitoconnect е готов за връщане към фабричната настройка: Виж страница 25.
Свети червено.	Грешка в управлението на отоплителния уред: Виж страница 24.

Светодиоди и – грешка на софтуера или хардуера

Мигат бързо червено.	Грешка на софтуера или хардуера: Виж страница 24.
----------------------	---

Указание

Бавно пулсиране: Светодиодът светва 1 път на всеки 4 секунди светло и по-тъмно.

Пулсиране: Светодиодът светва 1 път на всяка секунда светло и по-тъмно.

Примигване: Светодиодът светва 1 път на всяка секунда.

Бързо мигане: Светодиодът светва 2 път на всяка секунда.

Проверка на мрежовите настройки

Следните настройки на WLAN рутера трябва да се проверят и при необходимост да се настроят от IT специалист:

- Трябва да е настроено динамично IP адресиране.
- Порт 80, порт 123, порт 443 и порт 8883 трябва да са активирани за изходящи връзки.

Регистриране на потребители и настройка на отоплителната инсталация

1. Изтеглете ViCare App от App Store или Google Play Store и го инсталирайте.
 2. Стартирайте ViCare App и чукнете върху „**Create account**“ (Създаване на акаунт).
 3. Следвайте указанията във ViCare App.
 4. Сканирайте QR кода.
или
Въведете „**S/N**“ и „**ID**“.
- Указание**
QR код, „**S/N**“ и „**ID**“: Виж приложения стикер на Vitoconnect.
5. Настройте WLAN на Vitoconnect: Виж следващата глава.
 6. Свържете Vitoconnect с домашната си мрежа.
 - Vitoconnect и приложението ViCare са настроени, когато светодиодът  свети **бяло**: Виж глава „Елементи за индикация и обслужване“.

Указание
Този процес може да продължи до 5 минути.

 - В случай че светодиодът свети  **червено**, изграждането на връзката е неуспешно: Виж глава „Мерки за отстраняване на аварии“.
 - Щом светодиодът  светне **зелено** свържете отново Vitoconnect с домашния интернет.

Операционна система Android: Настройка на WLAN

Автоматично изграждане на връзка с WLAN
„**VITOCONNECT-<xxxx>**“.

Операционна система iOS: Настройка на WLAN

1. Извикайте настройките на WLAN на Вашия смартфон.
 2. Свържете смартфона си с WLAN
„**VITOCONNECT-<xxxx>**“.
Следва запитване за парола.
 3. Въведете WPA2 паролата от междинната памет.
- Указание**
WPA2 паролата се намира автоматично в междинната памет.

Временно напасване на стайната температура

Само в комбинация с Vitoconnect, тип OT2

Ако желаете да отоплявате Вашите помещения независимо от „**Time program**“ (Времева програма) и за ограничен период с по-висока или по-ниска температура, активирайте „Комфортен режим“.

- Помещенията се отопляват с настроената за „Комфортен режим“ температура.
- Първо БГВ се подгръва до настроената температура на БГВ, преди да се извършва отопление на помещенията.

Настройка на комфортен режим

Натиснете бутона за обслужване  в продължение на около 1 секунда, но не повече от 5 секунди: Виж глава „Елементи за индикация и обслужване“.

Светодиодът  пулсира бяло: „Комфортен режим“ е включен.

Прекратяване на комфортния режим

Чрез Vitoconnect или Vitotrol

Имате 4 възможности, за прекратяване на „Комфортен режим“:

- Натиснете отново за кратко бутона за обслужване  в продължение на около 1 секунда, но не повече от 5 секунди: Виж глава „Елементи за индикация и обслужване“.
- или
- „Комфортен режим“ се прекратява автоматично при променяне на зададената стойност за стайната температура чрез Vitotrol 100, тип OT1.
- или
- „Комфортен режим“ се прекратява автоматично при рестарт на Vitoconnect.
- или
- „Comfort mode“ (Комфортен режим) се прекратява автоматично след 24 часа (състояние при доставката).

Чрез приложението ViCare

Имате 2 възможности, за прекратяване на „Комфортен режим“ чрез приложението ViCare:

- Натиснете върху „**Manual**“ „**Close**“ (Ръчно прекратяване).
- или
- „Комфортен режим“ се прекратява автоматично при превключване на работната програма чрез приложението ViCare.

Режим Access Point

Активирайте режима Access Point на уреда, за да можете да извикате онлайн правна информация, напр. Open Source лицензи или да извършите настройки на WLAN рутера.

Активирайте режима Access Point, напр. след смяна на WLAN рутера.

Активиране на режима Access Point

Натиснете бутона за обслужване  за повече от 5 секунди, но не повече от 30 секунди: Виж глава „Елементи за индикация и обслужване“.

Светодиодът  свети зелено: Режимът Access Point е активен.

Режим Access Point (продължение)

Деактивиране на режима Access Point

1. Режимът Access Point се деактивира автоматично след 5 минути.
или
2. Натиснете отново бутона за обслужване (A) за повече от 5 секунди, но не повече от 30 секунди: Виж глава „Елементи за индикация и обслужване“.
Светодиодът (o) повече не свети зелено.
Режимът Access Point е деактивиран.

Указание

При първото пускане в експлоатация режимът Access Point се активира автоматично, след като включите щепселния захранващ блок. Режимът Access Point остава активен, докато завърши пускането в експлоатация на Vitocconnect.

Не трябва да деактивирате ръчно режима Access Point.

Преглед на лицензи

Този продукт съдържа чужд софтуер и/или Open Source софтуер. При спазване на съответните

лицензни условия Вие сте упълномощени да използвате този чужд софтуер.

Извикване на Open Source лицензи

1. Активирайте режима Access Point на Vitocconnect: Виж страница 22.
2. Извикайте настройките на WLAN на Вашия смартфон или на Вашия персонален компютър.
3. Свържете Вашия смартфон или Вашия персонален компютър с WLAN „VITOCCONNECT-**<xxxx>**“.
Следва запитване за парола.
4. Въведете WPA2 паролата.
5. На смартфона си отворете **http://vitoconnect.gateway** или **http://169.254.11.1** с интернет браузъра.
6. Следвайте линка „Open Source Components Licenses“.

Указание

WPA2 паролата се намира на приложения стикер.

Мерки за отстраняване на неизправности

Прекъсната интернет връзка

В случай че се прекъсне интернет връзката, повече не можете да извършвате настройки чрез **приложението ViCare**.

Само в комбинация с Vitocconnect, тип OT2

- Предварително настроените времеви програми за отопление на помещенията и подгряване на БГВ са активни.
- Можете да промените зададената стойност за стайната температура чрез Vitotrol 100, тип OT1.
- Можете да включите „Комфортен режим“ чрез Vitocconnect: Виж страница 22.

Само в комбинация с Vitocconnect, тип OPTO2

- Можете да промените всички настройки на управлението на отоплителния уред.



Ръководство за обслужване на отоплителния уред

Показване на аварии на Vitocconnect

Неизправностите на Vitocconnect се сигнализират чрез различни светодиоди: Виж страница 19.

Аварии, сигнализирани със светодиод (o)	Вид на аварията и мерки
Пулсира жълто.	Неуспешно изграждане на връзка на Vitocconnect с WLAN рутера ■ Проверете паролата при пускането на WLAN в експлоатация. ■ Проверете връзката с WLAN рутера. ■ Рестартирайте Vitocconnect: Виж страница 25.
Свети жълто. или Свети червено.	Няма връзка с интернет или Няма връзка със сървъра на Viessmann ■ Няма WLAN връзка – Проверете мрежовата настройка при пускането на WLAN в експлоатация. – Проверете паролата при пускането на WLAN в експлоатация. ■ Силата на WLAN сигнала е твърде недостатъчна – Променете мястото за монтаж на Vitocconnect: Виж страница 11. ■ WLAN връзката съществува, но няма интернет връзка. – Проверете интернет връзката с друг абонат, напр. лаптоп. В случай че и с друг абонат не е възможна интернет връзка, мрежовите настройки трябва да се проверят от IT специалист. ■ Рестартирайте Vitocconnect: Виж страница 25.
Мига бързо червено.	Грешка на софтуера или хардуера ■ Рестартирайте Vitocconnect: Виж страница 25. ■ При необходимост сменете Vitocconnect.

Мерки за отстраняване на неизправности (продължение)

Аварии, сигнализирани със светодиод	Вид на аварията и мерки
Мига жълто.	Грешка в комуникацията с Vitotrol 100, тип OT1 - Проверете свързващия кабел на Open Therm към Vitotrol 100, тип OT1: Виж страница 17. - Рестартирайте Vitocconnect: Виж страница 25.
Мига бързо жълто.	Няма връзка с отоплителния уред - Проверете щепселните съединения (Optolink, USB). - Проверете свързващите кабели (Open Therm, Optolink). - Рестартирайте Vitocconnect: Виж страница 25.
Мига бързо червено.	Грешка на софтуера или хардуера - Рестартирайте Vitocconnect: Виж страница 25. - При необходимост сменете Vitocconnect.
Свети червено.	Неизправност в управлението на отоплителния уред - Вземете под внимание съобщението във ViCare App.  Ръководство за монтаж и сервиз на отоплителния уред
Неизправности, без сигнализиране от светодиод	Мерки
Всички индикации на Vitocconnect са угаснали.	Проверете свързването към мрежата и щепселния захранващ блок на Vitocconnect.

Рестартиране на Vitocconnect

След отстраняване на неизправност е необходимо рестартиране на Vitocconnect.

Натиснете едновременно бутона Reset (B) и бутона за обслужване (A) за около 15 секунди: Виж глава „Елементи за индикация и обслужване“.

- Светодиодите (O) и светят зелено: Процесът на стартиране може да продължи до 2 минути.
- Светодиодът свети бяло: Vitocconnect е в готовност за експлоатация.

Възстановяване на фабричната настройка

Можете да върнете към фабричната настройка всички променени стойности.

- Натиснете бутона Reset (B) за мин. 30 секунди: Виж глава „Елементи за индикация и обслужване“. Светодиодът мига червено.
- Натиснете отново за кратко бутона Reset (B) в продължение на 5 секунди. Светодиодът повече не свети. Vitocconnect се рестартира.

Настройка на WLAN след смяна на рутера

- Активирайте режима Access Point на Vitocconnect: Виж страница 22.
- Извикайте настройките на WLAN на Вашия смартфон.

Какво трябва да се направи?

Настройка на WLAN след смяна на рутера (продължение)

3. Свържете смартфона си с WLAN „VITOCONNECT-<xxxx>“.
4. Въведете WPA2 паролата.

Указание
WPA2 паролата се намира на приложения стикер.
5. На смартфона си отворете **http://vitoconnect.gateway** или **http://169.254.11.1** с интернет браузъра.
6. От началната страница изберете „**Select Router**“.
7. Следвайте указанията на интернет страницата.
8. Режимът Access Point се деактивира автоматично след 5 минути.
или
Деактивирайте ръчно режима Access Point на Vitoconnect: Виж страница 22.

Обновяване на софтуера

В случай че е на разположение ново обновяване на софтуера, то се изтегля автоматично.

По време на обновяването светодиодът  свети зелено. Този процес може да продължи до 5 минути.

След успешно завършено обновяване Vitoconnect се рестартира.

Указание

При първото пускане в експлоатация софтуерът на Vitoconnect се актуализира автоматично, щом Vitoconnect се свърже с интернет.

Поддръжка

Vitoconnect не се нуждае от поддръжка.

Почистване

Можете да почиствате повърхностите на устройството с микрофибърна кърпа. Не използвайте почистващи препарати.

Технически данни

Vitoconnect

Номинално напрежение	12 V _~
WLAN честота	2,4 GHz
WLAN криптиране	Некриптирана връзка или WPA2
Честотен диапазон	2400,0 до 2483,5 MHz
Макс. излъчена мощност	0,1 W (e.i.r.p.)
Интернет протокол	IPv4
Присвояване на IP	DHCP
Номинален ток	0,5 A
Консумирана мощност	5,5 W
Клас на защита	III
Степен на защита	Осигурете IP20D съгласно EN 60529.
Допустима околна температура	
▪ при работа	5 до +40 °C Употреба в жилищни и други отоплявани помещения (нормални околни условия)
▪ при съхранение и транспорт	-20 до +60 °C

Щепселен захранващ блок

Номинално напрежение	100 до 240 V _~
Номинална честота	50/60 Hz
Изходно напрежение	12 V _~
Изходен ток	1 A
Клас на защита	II
Допустима околна температура	
▪ при работа	5 до +40 °C Употреба в жилищни и други отоплявани помещения (нормални околни условия)
▪ при съхранение и транспорт	-20 до +60 °C

Vitotrol 100, тип OT1

Захранване с напрежение	Чрез свързващия кабел Open Therm
Степен на защита	IP20
Допустима околна температура	
▪ при работа	0 до +40 °C при относителна влажност на въздуха от 10 до 90 % Употреба в жилищни и други отоплявани помещения (нормални околни условия)
▪ при съхранение и транспорт	-20 до +55 °C

Окончателно спиране от експлоатация и изхвърляне на отоплителната инсталация

Продуктите на Viessmann могат да се рециклират. Компонентите и експлоатационните материали на Вашата отоплителна инсталация не трябва да се изхвърлят с битовите отпадъци. Относно правилното предаване за отпадъци на Вашата излязла от употреба инсталация се консултирайте със специализираната фирма за отоплителна техника.

DE: Експлоатационни материали (напр. топлоносители) могат да се предават за отпадъци в комуналния събирателен пункт.

AT: Експлоатационни материали (напр. топлоносители) могат да се предават за отпадъци в комуналния събирателен пункт за вторични суровини.

Сертифициране

Сертифициране

RoHS
compliant
2011 / 65 / EU

Указател с ключови думи

D

DHCP.....	11
DSL рутер.....	20

I

IP адрес.....	20
IP адресиране.....	11

V

ViCare App.....	10
Vitoguide.....	10

W

WLAN връзки обхват.....	12
WLAN рутер.....	11
WPA2 парола.....	23, 26

B

Вкарване на проводниците.....	15
Възстановяване на фабричната настройка.....	25

Д

Динамично IP адресиране.....	11
Дистанционен контрол.....	10
Дистанционно управление.....	10
Достъп до интернет.....	6

Е

Експлоатационна безопасност.....	6
Електрическо свързване	
– Vitocconnect, тип OPTO2 към отоплителния уред	16
– Vitocconnect, тип OT2 към Vitotrol 100.....	17
– Vitocconnect, тип OT2 към отоплителния уред.....	16
Елементи за индикация.....	19
Елементи за обслужване.....	19

З

Затваряне на Vitotrol 100, тип OT1.....	18
Защита от замръзване.....	6

И

Извикване на Open Source лицензи.....	23
Извикване на лицензи.....	23
Извикване на правна информация.....	23
Изисквания към системата	
– IP мрежа.....	11
Имейл.....	6
Индикация за неизправност.....	24
Информация.....	8
Информация за продукта.....	8

К

Канали за предаване на данни	
– с Vitocconnect, тип OPTO2.....	9
– с Vitocconnect, тип OT2.....	9
Комфортна функция	22
Крайни устройства	
– операционна система.....	11

М

Мерки за отстраняване на неизправности.....	24
Монтаж.....	13
Монтаж на стенния държач	
– Vitocconnect.....	14
– Vitotrol 100, тип OT1.....	15
Монтаж стенен държач	
– Vitocconnect.....	14
Мрежа.....	10
Мрежови оператори.....	6
Място за монтаж	
– Vitocconnect.....	11
– Vitotrol 100, тип OT1.....	12

Н

Настройка на WLAN	
– операционна система Android - първо пускане в експлоатация.....	21
– операционна система iOS - първо пускане в експлоатация.....	21
– след смяна на WLAN рутера.....	25
Настройка на инсталацията.....	14, 21
Настройка на комфортен режим.....	22
Настройка на отоплителната инсталация.....	14, 21
Неправилно функциониране.....	24

О

Обновяване.....	27
Обновяване на софтуера.....	27
Обозначение за специалисти.....	7
Обслужване.....	10
Обхват на WLAN връзките.....	12
Общи търговски условия.....	6
Околна температура	
– Vitocconnect.....	11
– Vitotrol 100, тип OT1.....	12
Операционна система.....	11
Основна настройка.....	25
Отговорност.....	6
Отстраняване на неизправности.....	24

П

Параметри за безопасност.....	11
Парола.....	23, 26
Поддръжка.....	27
Поддържани управления.....	11
Порт123.....	20
Порт 123.....	11
Порт 443.....	11, 20
Порт 80.....	11, 20
Порт 8883.....	11, 20
Поставяне в стенния държач	
– Vitocconnect.....	17
– Vitotrol 100.....	18
Потребителски акаунт.....	11
Почистване.....	27
Правна информация.....	23
Прекратяване на комфортния режим.....	22
Прекъсната интернет връзка.....	24
Приложение.....	10

Проверка на мрежовите настройки.....	20
Пускане в експлоатация.....	19, 21

Р

Регистриране на потребители.....	21
Регистриране на потребителя.....	14
Режим Access Point.....	22
– активиране.....	22
– деактивиране.....	23
Ресет.....	25
Рестартиране на Vitoconnect.....	25

С

Свързване към мрежата	
– Vitoconnect, тип OPTO2.....	18
– Vitoconnect, тип OT2.....	18
Смяна на рутера.....	25

Т

Технически данни	
– Vitoconnect.....	28
– Vitotrol 100, тип OT1.....	28
– щепселен захранващ блок.....	28
Търговски условия.....	6

У

Употреба по предназначение.....	8
Условия.....	6
Установяване на връзка	
– WLAN операционна система Android.....	21
– WLAN операционна система iOS.....	21
Устройство за управление	
– за ViCare App.....	11



Висман ЕООД
Бизнес център Вертиго
1404 София, бул. България 109
Телефон: 02 854 90 40
www.viessmann.bg